

40 VJET  
SHQIPERI SOCIALISTE  

---

40 YEARS  
OF SOCIALIST ALBANIA

40 VJET  
SHQIPERI SOCIALISTE  
40 YEARS  
OF SOCIALIST ALBANIA

SHTËPIA BOTUESE «8 NËNTORI» TIRANË, 1984  
«8 NËNTORI» PUBLISHING HOUSE, TIRANA 1984

Ka dyzet vjet që Shqipëria jonë e lirë dhe sovranë shkruan faqet më të bukura të biografisë së saj të re.

Në këto troje të moçme të qytetarimit mesdhetar, ku koha la gjurmët e saj të pashlyeshme, rron në liri, krenar dhe plot vitalitet populli shqiptar, i cili në këto vite përpjekjesh titanike, me forcat e vete, me Partinë dhe shokun Enver Hoxha në krye, bëri një kapërcim madhështor: mesjetën e futi në muze dhe doli para botës si popull i një vendi plotësisht të pavarur që ndërton me sukses shoqërinë socialiste. Populli është zot i fatave të veta, ndërton dhe mbron jetën e tij të re, pa shtypës dhe të shtypur, pa traktate të huaja shllavëruese, pa mjerim. Çdo vit ngjitet një shkallë më lart.

Ngjijta është bërë nëpërmjet një lufte të ashpër klasore, duke kapërcyer me vullnet të hekurt propambetjen e trashëguar, duke mposhtur veprimtarinë e armiqve të brendshëm e të jashtëm e duke përballuar vështirësitë e rritjes.

«Kurrë ndonjëherë, — ka thënë shoku Enver Hoxha, — populli shqiptar nuk ka qenë i bashkuar në interes, në pikëpamjet politike e ideologjike, në normat morale e në ajelljet shoqërore siç është sot. Ky unitet i çeliktë i lartëtuar nga Partia në betejat heroike të çlirimit të atdheut dhe në transformimet e mëdha socialiste, qëndron sot në themelat e pushtetit popullor, të lirisë e të pavarësisë së atdheut dhe i bën ato të patundura e të pathyeshme. Është ky unitet e ajo forcë e madhe monolite që u ka bërë ballë armiqve të egër e që ka shpartalluar intrigat e komplotet e tyre».

Themeli i patundur i epokës sonë të re është apo-peja e lavdishme partizane e udhëhequr nga Partia Komuniste e Shqipërisë me shokun Enver Hoxha në krye. Njëzet e tetë mijë dëshmorë u flijuan që Shqipëria të ngrihej në lartësinë e sotme 40-vjeçare. Fatin e luftës çlirimtare kundër nazifashistëve dhe tradhtarëve kolaboracionistë vendës e vulosi gryka e pushtës dhe trimërisë e popullit. Partizanët shqiptarë kaluan kufijtë shtetërorë dhe shkruan faqe nderi e lavdie edhe në luftën për çlirimin e vëllezërve shqiptarë të Kosovës dhe të popujve të tjerë të Jugosllavisë. 29 Nëntori i 1944-es, dita e Çlirimit, mbeti në histori si fitorja më e madhe e popullit shqiptar, kurorë e të gjitha luftërave.

Shqipëria — tokë e njerëzve të rinj, me një fytyrë krejtësisht të re. Pranë kështjellave të moçme, simbole qëndrore burrërore kundër rrebesheve të historisë, ngrihen kështjellat e reja të jetës, me gjymtyrë të metalta: uzinat, kombinatat, pusët e naftës, digat e hidrocentraleve. Kjo industri, komplekse dhe shumëdegëshe, e fuqishme dhe moderne është një nga fitoret e mëdha të klasës punëtore dhe të popullit shqiptar. Nga pesë-vjeçari në pesëvjeçar ajo zgjerohet dhe zhvillohet me ritme të larta, ushqehet nga burime të brendshme natyrore dhe financiare. Duke e kapërcyer fazën e kapitalizmit të zhvilluar ajo është larguar sq shumë nga baza e saj e nisjes, nga gjendja krejtësisht artizanale dhe primitive, sa sot i prin ekonomisë, plotëson nevojat më të domosdoshme të saj dhe të jetës së mbarë popullit.



Ka më se dy dhjetëvjeçarë që vendi ynë ka hyrë në një etapë të re historike: në atë të ndërtimit të plotë të shoqërisë socialiste dhe ecën me hapa të pandalshëm drejt shndërrimit të tij në një vend industrialo-bujqësor me industri e bujqësi të përparuar.

E sotmja bëhet më e qartë e më e kuptueshme kur ballafaqohen epokat. Ndonë udhëvë hakurudhore dhe automobilistike, një rrjet i dendur që mbulon gjithë vendin, ngrihen shtyllat e tensionit të lartë. Vendi i dikurshëm i plehës dhe i llambës me vejjuri, sot është vendi plotësisht i elektrifikuar, me një sistem unik energjetik. Shqipëria është i vetmi vend në Evropë me bilanc aktiv energjetik, që plotëson nevojat e vetë dhe eksporton. Pas hidrocentralit «Drita e Partisë» të Fierzës me kapacitet 500 000 kw, mbi lumin Drin po ngrihet një tjetër gjigant hidroenergjetik, ai i Komanit me kapacitet 600 000 kw, që mban emrin e udhëheqësit të Partisë e të popullit, shokut Enver Hoxha. Ky monument i madh drita, që është projektuar dhe po ndërtohet me sukses është një sintezë kuptimplote e zhvillimit teknik dhe kulturor të Shqipërisë së sotme.

Minerali ynë dikur grabitej dhe merre udhët e përtejdetit. Revolucioni i plotfuqishëm i prau me shpatë kthetrat e grabitqarëve imperialistë. Sot nëntoka jonë e pasur e bujare, kromi dhe nafta, bakri dhe qymyrguri, kroi thesaret e saj, çeliku i merkës shqiptare dhe nikel-kobalti në trajtë gjyëmëproduktesh të prodhuar në kombinatin metalurgjik «Çeliku i Partisë» të Elbasanit, të gjitha së toku hedhin themele të patundura dhe çeliko-

sin vazhdimisht pavarësinë politike dhe ekonomike të vendit. Industria mekanike plotëson 95 për qind të pjesëve të ndërrimit dhe ka hyrë me guxim në prodhimin e makinave. Zhvillimi i hovshëm, i planifikuar e me përparësi i industrisë së rëndë, nxjerrja dhe përpunimi i mineraleve në vend në një cikël se më të plotë, bën t'u dalë boja profacive ogurzeza të revizionistëve dhe mosbesimit të skeptikëve që na këshillonin të ndërtonim fabrika sapuni e të mbillnim luledielli, se «parajsë» vinte pasqetaj. Por është e qartë se pasqetaj vinte nënshtrimi.

Ekonomia jonë n'njeh paiguritë dhe brajtjet kronike të krizave. Në fjalorin e saj nuk zënë vend fjalët: emulli, inflacion, papunësi, ngritje çmimesh, borxhe të brendshme e të jashtme — sëmundje tipike këto për botën kapitalisto-revizioniste. Ndërsa prodhimi shoqërorë ne në çdo 10 vjet dyfishohet, popullsia dyfishohet në çdo 30 vjet. Klasa punëtore me Partinë e vet revolucionare, e vetëdijshme për misionin e saj historik, përcekton thelbin socialpolitik të shoqërisë sonë. Socializmi, nga ideali dhe shkencë, është kthyer në një realitet të gjallë.

Një tjetër vepër madhështore, e njerëzve të punës: transformimi kolosal i natyrës. Kudo syri të kap fusha të bonifikuara e të sistemuara, kodra e male të kthyera në toka buke, plantacione të mëdha me pemë frutore. Sistemimi kompleks i kullimit e i ujëtjes, ngritja e parkut të gjerë të mekanikës bujqësore, farërat e zgjedhura, plehurat kimike dhe zhvillimi i blegtorisë, - ja disa nga këto arritje të bujqësisë sonë të re, e cila është

futur gjerësisht në rrugën e intensifikimit të saj të përndërprerë. Sot 55 për qind e sipërfaqes së punueshme të tokës është nën ujë dhe vetë kjo sipërfaqe e punueshme, në krahasim me paraqëllimin është rritur 2.4 herë.

Toka bujare me pëllorinë: ligji i punës është ligji i begatisë. Reforma Agrare, kolektivizimi, e futën bujqësinë në rrugën socialiste, i çelën mundësi të gjera zhvillimi. Ekonomia bujqësore e Plasës mori 63 kv grurë për ha, ajo e Dajçit 90.5 kv misër për ha dhe këto në një sipërfaqe prej mijëra hektarësh. Brezaret e Lukovës, amfiteatri i ri prej 3 000 hektarësh, me agrume dhe ullinj, ndërtuar në këto 15 vjetët e fundit, janë një mrekulli e vërtetë e punës së rinisë dhe e dashurisë në saj për jetën dhe përparimin shoqëror. 150 000 rrënjë të tjera agrumesh do t'u shtohen brezareve të breqdetit. Këto janë rritjet. Kjo është perspektiva.

Sot Shqipëria e prodhon vetë bukën e saj. Bujqësia siguron ushqimin e popullit, lëndën e parë të industrisë së lehtë e ushqimore dhe burime të rëndësishme akumulimi e valutore. Fshatin shqiptar nuk e kërcënon asnjë rrezik braktisja, ai ecën, transformohet, përsuron jetën materiale dhe shpirtërore, mënyrën e jetesës dhe synon të afrohet gjithnjë e më shumë me qytetin.

Vendi është i gjithë një kantier pune, por dhe auditor i madh i mësimi, fushë e veprimtarisë shkencore dhe e krijimtarisë letraro-artistike. Përparimi i jetës materiale u shoqërua e u mbështet nga një re-

volucion i thellë në fushën e arimit dhe të kulturës, të shkencës dhe të teknikës. Madhështia e këtyre fitoreve del dhe më në relief dhe kujtesa zhvendos kohët që nënvizojnë një të vërtetë të hidhur: dikur Shqipëria ishte e zhytur në një analfabetizëm masiv, shkollë ishte një ëndërr. Sot Shqipëria ka shkollën e vet kombëtare e socialiste, të shumëllojshme, të të gjitha niveleve e strukturave. Me përmbajtjen e shëndoshë ideologjike dhe militantizmin e saj ajo u përgjigjet kërkesave të zhvillimit tonë ekonomik-shoqëror, luan një rol aktiv të përvendësueshëm në farkëtimin e botëkuptimit materialist të njeriut tonë të ri. Arsimi tërëvjeçar ka vite që është bërë i detyrueshëm me ligj, kurse ai i mesëm është masiv. Në Universitetin e Tiranës dhe në institutet e larta mësojnë çdo vit mijëra djem e vajza të popullit, në dhjetëra specialitete e nënspecialitete.

Revolucioni popullor i dha gruas shqiptare atë që ia kishin mohuar shokujt: lirinë dhe barazinë. Sot gruas shqiptare e emancipuar dhe e arsimuar e thotë me siguri e me peshë fjalën e saj kudo, në industri, bujqësi, art, shkencë e kulturë, në të gjitha fushat e jetës. Sot gratë dhe vajzat në RPSSH zënë 46 për qind të numrit të përgjithshëm të punonjëseve, 50 për qind të studentëve, 37 për qind të kuadrove me arsim të lartë etj. Gruaja shqiptare punon e drejton në të gjitha sektorët, deri në forumet më të larta të Partisë e të Shtetit. Në këshillat popullore të të gjitha instancave gratë përbëjnë 40,7 për qind dhe 30 për qind të de-



putelëve në Kuvendin Popullor; në efektivin e Partisë 30 për qind janë gra.

Bota shpirtërore e njerëzve fitoi dritë dhe hapësirë. Secili i ka të gjitha mundësitë të shuaja atje për dituri, të zhvillojë talentin dhe aftësinë, të ketë personalitetin e tij në shoqëri. Gjithçka bëhet për njeriun e punës. Për të thurur këngët, shkruan romanet dhe ngrihen vepre të artit monumental. Shkrimtarët dhe artistët e talentuar kanë nxjerrë nga duart e tyre vepre të një niveli të lartë ideor dhe artistik, me origjinalitet e fizionomi të qartë kombëtare. Folklori është i gjallë dhe pasurohet. Në gjithë vendin funksionojnë qindra institucione apo qendra kulturore e artistike. Shkenca jonë e re ka fituar funksionin e saj të natyrshëm shoqëror. Shqipëria, sot lëvron me sukses edhe në shkencat fundamentale, e thotë me dinjitet mendimin e vet shkencor, përballon e gjen zgjidhje origjinale për probleme të ndërlikuara teknike e teknologjike, ndërmerr projekte të mëdha në industri e në bujqësi. Ajo ka një rrjet shëndetësor të pajisur me kuadro të lartë dhe aparaturë të reja, të shpërndara anekënd vendit, shërbimi spitalor është falas, qindra institucione rrinë në rojë të shëndetit të nënës dhe të fëmijës. U zhdukën pa nam e pa nishan sëmundje që në shumë vende të botës janë plagë të shoqërisë si malarja, fruthi, sifilisi. Jeta mesatare nga 38 vjeç që ishte në vitin 1938, ka arritur në 70.4 vjeç.

Shqipëria që më parë ishte e papërfillur në arenën ndërkombëtare sot ka pollikën e vet të hapët proletare që mbron interesat kombëtarë dhe thotë me zë të lartë të vërtetën, duke denoncuar çdo formë shtypjeje, dik-

tati e agresioni, në mbrojtje të luftërave të popujve për liri e pavarësi dhe të paqes në botë. Qeveria e RPSSH kundërshton me konsakuancë politikën hegjemoniste e ekspansioniste për vendosjen e sundimit botëror nga ana e dy superfuqive: imperializmit amerikan dhe social-imperializmit sovjetik, dy armiqtë më të egër të lirisë e të pavarësisë së popujve.

Shqipëria socialiste gëzon një prestigj të madh dhe ka një pozitë të fortë ndërkombëtare, ka shumë miq e dashamirë në mbarë botën. E rrëthuar dhe e lakmuar nga armiqtë e pabesë, ajo i qëndron vendosmërisht presionit dhe bllokadës së egër imperialisto-revizioniste. Liria, pavarësia dhe sovraniteti kombëtar janë të skalitura si fitore historike në mendjen e zemrën e popullit. Partia e Punës e Shqipërisë, e udhëhequr me largpamësi e urtësi nga shoku Enver Hoxha, është promotori, arkitekti e revolucionit tonë të pandërprerë. Shqipëria e vogël mbron ide të mëdha. Zbatimi krijues e me besnikëri në vendin tonë i teorisë marksiste-leniniste, është një provë e pakundërshtueshme e forcës së saj revolucionarizuese e transformuese.

Dy data, 29 Nëntor 1944-29 Nëntor 1984, midis tyre një epokë e tërë historike. Vitet bënë atë që shokujt nuk e bënë dot. Këtë realitet madhështor e realizoi dhe e mbushi me duart e veta populli shqiptar që ecën përpara me besim të patundur. Është optimizmi i një shoqërie të sigurt për të ardhmen e saj.

Këtë siguri e realitet të bukur e luftarak pasqyron edhe ky album i përgatitur me rastin e 40-vjetorit të Çlirimit të Atdheut e të fitores së Revolucionit popullor.

During these 40 years of freedom, sovereign Albania has written the most beautiful pages of its biography.

The Albanians, a proud people full of vitality and jealous of their freedom, have lived in these territories that have seen the flowering of Mediterranean civilizations. With their Party and Comrade Enver Hoxha at the head, the Albanian people have scored magnificent successes during these forty years of titanic efforts, have relegated the Middle Ages to the museum and come out before the world as the people of a completely independent country which is successfully building socialist society with its own forces. Our people have become the masters of their fate and now are building and protecting a new life without oppressors and oppressed, without enslaving treaties imposed by foreigners, without misery. They rise a step higher with each passing year.

All this has been achieved through a fierce class struggle, overcoming the backwardness inherited from the past with an iron will, foiling the plots of internal and external enemies and coping with the difficulties of growth.

Comrade Enver Hoxha has said: «Never have the Albanian people been as united in their interests, in their political and ideological views, in their moral norms and social relations as they are today. This steel

unity, forged by the Party in the heroic battles for the liberation of the Homeland and the major socialist transformations, underlies today the foundations of the people's power, the freedom and independence of the Homeland, and makes them unshakable and invincible. It is thanks to this monolithic unity and this great strength that the Albanian people have succeeded in standing up to their savage enemies and in foiling their intrigues and plots.»

The glorious partisan epic, led by the Communist Party of Albania with Comrade Enver Hoxha at the head, is the firm foundation of the new epoch. The blood of 28 thousand martyrs, who laid down their lives in the National Liberation War, was poured in the foundations of new Albania. The issue of the war against the nazi-fascists and the local traitors who collaborated with them was decided through the barrel of the gun and the bravery of the people. The Albanian partisans crossed the state borders of Albania and wrote pages of honour and glory in the battles for the liberation of their Albanian brothers of Kosova and the other peoples of Yugoslavia. November 29, 1944, Liberation Day, has gone down in history as the day of the greatest victory of the Albanian people, the crowning of their centuries-long struggles.

Albania is the land of a regenerated nation and



a people with an entirely new physiognomy. Beside ancient fastnesses, symbols of the stubborn resistance of a valiant people to the tempests of history, there rise the metal-limbed castles of the new life: plants, combines, oil-rigs, hydro-power dams. This powerful, complex and multi-branched modern industry is one of the major victories of the working class and the Albanian people. It is expanding and developing at ever higher rates from one five-year plan to the other, based on local primary materials and internal financial sources. Skipping over the stage of developed capitalism, our industry today is far away from its starting-point, a primitive artisan stage, leading the development of the economy and meeting its needs and those of the people.

More than two decades ago our country entered a new stage of its history, that of the complete construction of socialist society. Now it has set out on its non-stop march towards its transformation into an industrial-agrarian country with an advanced industry and agriculture.

The present becomes more clear and more comprehensible when it is compared with the past. High-tension lines run parallel to motor roads and railways which form a network that covers the whole country. Albania, formerly the land of the pine torch or kerosene lamp, today is completely electrified through a

unified electric system. Albania is the only country in Europe with an active energy balance, producing enough electricity to meet its own needs as well as for export. Besides the 500,000 kW «Light of the Party» hydro-power station of Fierza, another hydro-power station of 600,000 kW, which bears the name of the leader of the Party and people, Comrade Enver Hoxha, is being built at Koman on the Drin River. This huge monument of light, which was designed and is being built with success, epitomizes the technical and cultural development of present-day Albania.

In the past our mineral wealth was plundered and shipped over the sea. The sword of all-powerful revolution cut the paws of the imperialist plunderers. Today the riches of our subsoil, the chromium and oil, the copper and coal, the iron which goes to make the steel of Albanian brand and the nickel-cobalt processed in the «Steel of the Party» metallurgical complex at Elbasan, constitute the unshakeable foundation on which the political and economic independence of the country is built and constantly strengthened. Our engineering industry meets 95 per cent of our needs for spare parts and has courageously set about the construction of machinery. The vigorous planned development of the heavy industry with priority, the extraction and full-cycle processing of minerals, give the lie to

the sinister predictions of the revisionists and the skepticism of those who advised us to build only soap factories and plant sunflower which would allegedly make our land a «paradise on earth». But «paradise» meant subjection to them.

Our economy does not know the uncertainty and erosion of chronic crises. Words like stagnation, inflation, unemployment, price-rises, internal and external debts, etc., ulcers typical of the capitalist-revisionist world, do not exist in our economic vocabulary. Our social product doubles every 19 years, but our population doubles every 30 years. With its revolutionary Party at the head, conscious of its historic mission, our working class determines the socio-political essence of our society. From an ideal and a science, socialism has become a living reality.

Another magnificent deed of our working men is the great transformation of nature. Systematized plains, arable land wrested from the hills and mountains and big fruit-tree plantations can be seen everywhere. Complex irrigation and drainage systems, fully-equipped machine and tractor stations, selected seeds, chemical fertilizers and developed livestock raising, are only some of the achievements which characterize our new agriculture which has embarked all-out on the road of its constant intensification. Today 55 per cent of the arable

land is under irrigation and the arable acreage has increased 24 fold against pre-Liberation.

The fertility of the land has increased: the law of work is the law of plenty. The Land Reform and collectivization set our agriculture on the socialist road and opened broad vistas of development to it. The agricultural economy of Piana gets 63 quintals of wheat per hectare and that of Dajç 90.5 quintals of maize per hectare over an area of thousands of hectares. The terraces cut out on the hills of Lukova, an amphitheatre-like orchard of 3,000 hectares of citrus-trees and olives, are a real wonder which has come about as a result of the work of our youth during these fifteen years, their love of life and their determination for social progress. New terraces planted with 150,000 citrus-trees will be added to our Riviera. These are the rates of our development, this is our perspective.

Albania today produces its own bread. Agriculture ensures food supplies for the people and primary materials for the light and food-processing industries, while being at the same time an important source of accumulation and hard currency. The Albanian village is not threatened by depopulation, it advances, transforms itself, enriches its material and spiritual life and improves its mode of living, catching up with the town in all fields.

Our country is a huge construction site and, also, a great auditorium of learning, a laboratory of science and an arena of lively literary and artistic activities. Advance in the material field is accompanied with and based on a far-sweeping revolution in the field of education and culture, of science and technique. The magnificence of these achievements stands out against the bitter reality of the past when the country groped in the darkness of illiteracy in an elusive dream of the school. Today Albania has different categories, levels and structures of school with a national character and socialist content. With its sound ideological content and militant spirit, it responds to the demands of our socio-economic development, plays an irreplaceable and active role in imbuing our new man with the materialist world outlook. It is some years now that the 8-year school has become compulsory for all, while the middle school has assumed a mass character. Thousands of sons and daughters of the people attend the University of Tirana and other higher institutes of learning in tens of faculties and special courses.

The people's revolution gave the Albanian woman what had been denied her for centuries: freedom and equality. Today the emancipated and educated Albanian woman has her say and is listened to with respect everywhere — in industry, agriculture, art, science and

culture, in all the fields of life. The women and girls of the People's Socialist Republic of Albania account for 46 per cent of all workers, 50 per cent of all students, 37 per cent of all cadres of higher training etc. Woman workers and leaders are found in all sectors, up to the highest forums of the Party and the state. Forty point seven per cent of the members of people's councils of all levels, 30 per cent of the deputies to the People's Assembly, and 30 per cent of the party members are women.

The spiritual world of our people has gained new dimensions. All the possibilities have been created for everyone to quench his thirst for knowledge to develop his talent and vocation, to form his personality in society. Everything is done for the working man. Songs are composed and novels written for him, monumental works of art are dedicated to him. Our talented writers and artists have produced works of a high ideological level with an unmistakable national flavour and originality. Our folklore is being enriched further with each passing day. There are hundreds of cultural and artistic institutions or centres all over the country. Our new science performs its natural social function. Albania today successfully cultivates the fundamental sciences too, expresses with dignity its opinion in di-



verse fields of science, copes with complicated technical and technological problems and finds original solutions to them, undertakes the construction of major projects in industry and agriculture. It has a health service with highly qualified cadres and modern equipment, which covers the whole country. Hospitalization is free of charge and there are hundreds of institutions to protect the health of mother and child. Diseases like malaria, diphtheria, syphilis etc which still remain social ulcers in many countries of the world, have been wiped out without a trace. From 36 years it was in 1938, life expectancy rose to 70.4 years in 1983.

Albania, a country totally ignored in the international arena in the past, now has its open proletarian policy which defends the national interests and openly voices the truth, denouncing any form of oppression, dictate and aggression, supporting the people's struggles for freedom and independence and defending world peace. The government of the PSRA consistently opposes the hegemony-seeking and expansionist policy of the two superpowers bent on world domination: American Imperialism and Soviet social-imperialism, the two fiercest enemies of freedom and the independence of the peoples.

Socialist Albania enjoys great authority and has a strong international position. It has many friends and well-wishers all over the world. Encircled and covered by perfidious enemies, it stands up resolutely to the savage pressure and blockade of the imperialists and revisionists. Freedom, independence and national sovereignty are engraved as historic victories in the minds and hearts of the people. The Party of Labour of Albania led with far-sightedness and wisdom by Comrade Enver Hoxha, is the promoter and architect of our uninterrupted revolution. Little Albania upholds great ideas. The creative and faithful implementation of the Marxist-Leninist theory in our country today is incontestable proof of its revolutionizing and transforming force.

Two dates - 29 November 1944 - 29 November 1984, with a whole historic epoch in between. Years did what centuries could not do. The Albanian people have created this magnificent and rewarding reality and now are forging ahead with unshakeable confidence, with the optimism of a society sure of its future.

This album published on the occasion of the 40th anniversary of Liberation and the triumph of the people's revolution is a reflection of this beautiful and militant reality.





Nà unitein e paityeshân ni Partad  
ma popullin qëndron forca jonë.

Our strength lies in the unbreak-  
able Party-people unity.











LIRIA U FITUA ME GJAK  
FREEDOM WAS WON WITH BLOOD.

27 April 1938 H. Orsma

27 April 1939 H. Orsma



7 prill 1939 Populli shqiptar i tradhtuar nga mbret dhe klllo e tij the vjosa agresi- sionit fashist me pluhur tradhtorise te pa- shklla.

7 April 1939 the Albanian people, bet- rayed by the king and his clique, said vjosa with the rifle their traditional lan- guage, to fascist aggression







Enver Hoxha, themeluesi dhe udhëheqës i  
Partisë Komuniste të Shqipërisë (nisi Partia  
e Punës e Shqipërisë)

Enver Hoxha, the founder and leader of  
the Communist Party of Albania (today the  
Party of Labour of Albania).



«Кур гонимы» 2. Никитин 1941» V. Милос.  
«The Dawn of November 3, 1941» V. Kitea.



*Stalpa-muzej Pava*

*The museum-house of Pava*





*Na Konferencja w Pasa u Arjue Front Nacionalizirar dhe u hodien therrist e pushteti popular revolucionar.*

*The National Liberation Front was created and the foundations of the revolutionary people's state power were laid at the Conference of Pasa.*





«Salve al partiano uolito n'ing» «Bastardo, shot me no  
 ne più». L'istinto le guava che le baronave le pure  
 partiane.

The song, Comrades, come and join us in battle» re  
 echoes through the mountains. Fighters of the first partisan  
 detachments and battalions.





«10 квітня 1943. Формирує штаб в Перегоні в Україні націоналістів» Г. Машу

«10 July 1943. Formation of the General Staff of the National Liberation Army» G. Mashu



*Enver Hoxha, Komandant i Përgjithshëm  
i Ushtrisë Nacionalçlirimtare.*

*Enver Hoxha, Commander-in-Chief of the  
National Liberation Army.*

*Por çelave batalionet, për brigadave, divi-  
zionet dhe komandatat, — kjo ishte rruga e  
kufizuar, rruga e ngushtë.*

*The partisan detachments developed into  
battalions, brigades, divisions and army corps.  
This was our road of struggle, our road  
towards freedom.*







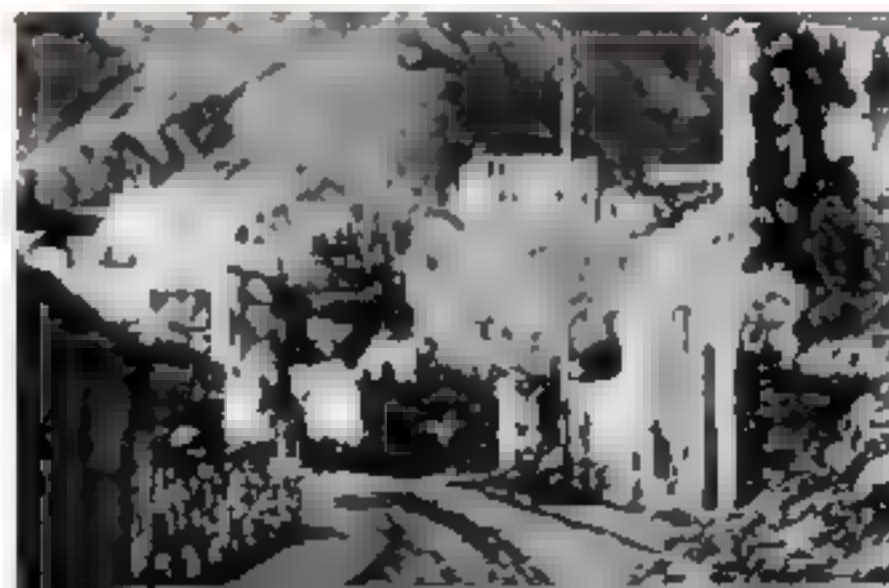
Shoku Enver Hoxha duke mbajtur raportin në Kongresin Historik të Pezës, më 24 maj 1944, që shpalli krijimin e shtetit shqiptar të Demokracisë Popullore.

Comrade Enver Hoxha reporting to the Historic Congress of Pezë on 24 May 1944. The Congress proclaimed the creation of the Albanian State of People's Democracy.



*Pärnast rünnatud sõjaväe poolt.*

*The return Pärnast of our days.*



*Pärnast, mis põrkis ära natsionalistide ees.*

*Pärnast, the town that was burnt three times by the anti-fascist enemies.*



Delegatët e Kongresit të Parë të Bashimit të Rinisë Antifashiste Shqiptare (Tirana, 8-14 gusht 1944), duke përshëndetur me entuziazëm ardhjen e shokut Enver Hoxha.

Delegates to the 1st Congress of the Anti-fascist Youth Union of Albania (Tirana, 8-14 August 1944), enthusiastically cheering Comrade Enver Hoxha on his arrival.



*Kongresi i Parë i Bashimit të Gruas Antifashiste Shqiptare, 4 nëntor 1944 në qytetin e lirë të Beratit.*

*The 1st Congress of the Anti-fascist Women's Union of Albania, held on 4 November 1944 in the liberated town of Berat.*





Shoku Enver Hoxha me anëtarë të Këshillit të Përgjithshëm Antifashist Nacionalizimit, brenda për në sallën e Mbledhjes së Dytë të Këshillit Antifashist Nacionalizimit në Berat, tetor 1944, cili vendosi shpallimin e Komitetit Antifashist Nacionalizimit në Qeveri Demokratike të Shqipërisë

Comrade Enver Hoxha and other members of the Anti-fascist National Liberation General Council entering the hall of the 2nd Meeting of the Anti-fascist National Liberation Council, held in October 1944 in Berat. The transformation of the Anti-fascist National Liberation Committee into the Democratic Government of Albania was decided at this Meeting.

Heroizmi partizan dhe trimëria e popullit  
kufitar shëruan në Tiranë një nga faqet më  
të lavdishme të luftës Nacionalçlirimtare.

The heroism of the partisans and the valour  
of a whole people in arms wrote in Tiranë  
one of the most glorious pages in the his-  
tory of the National Liberation War.



Partizanë shqiptarë pas çlirimit të Pezës.  
Albanian partisans after the liberation of Peja.

Më shumë se 20 mijë luftëtarë të Ushtrisë  
Nacionalçlirimtare luftuan me heroizëm për  
çlirimin e vëllezërve shqiptarë të Kosovës  
dhe të popujve të tjerë të Jugosllavisë.

More than 20 thousands fighters of the Na-  
tional Liberation Army fought heroically for  
the liberation of their Albanian brothers in  
Kosovë and the other peoples of Yugoslavia.





*Fund? palavdunem, pushituent.*

*The inglorious end of the occupier*



Monument «Partizan flintar» vandour né Mathausen O. Peckall.  
The monument to the «Triumphant Partisan» erected in Mathausen O. Peckall.





Agimes a Nénart ishín agi-  
me it epokis ad na.

The dawn of November was  
the dawn of the new epoch.



Tirana pret kryeqytetin e vendit, pret 29 Nëntorin e lirishtimit të vitit 1944, ditën historike të Çlimit të Atdheut dhe të fitores së revolucionit popullor

Tirana welcomes with open arms the victory, welcomes the glorious November 29, 1944, the historic day of the Liberation of the Homeland and the triumph of the people's revolution.



«Hajtoni, nisme, më shkojme sëk te djernit, bashkë sëq shkonim djernit kur në luftë oim më vumdonim në bashkë që t'marrë me këtu  
ENVER HOKHA

«Come on, mothers. let us go together to our sons tomb. like our sons went together into action yesterday. and lay a wreath of flowers on their graves.»  
ENVER HOKHA

Monument - Nana Shqipëri  
K. Rama, Sh. Haxhiu,  
H. Çiraku

Monument - Mother Albania  
K. Rama, Sh. Haxhiu,  
H. Çiraku







# HORIZONTE INDUSTRIALE NEW HORIZONS FOR INDUSTRY

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.

Il Gruppo Industriale di Credito Italiano, con la sua esperienza e le sue risorse, ha creato un nuovo punto di riferimento per le attività industriali e finanziarie. Un punto di riferimento che ha permesso di realizzare un progetto di sviluppo industriale e finanziario di grande portata.



Kaleido 1901.  
This is how it began.



Capitau Shqipëria  
nga lufta në punë nga gjësu në dërrës.  
Capitau Shqipëria  
Me naganë e kështu në dorë

Albania was marching  
From war to work, from blood to sweat,  
Albania was marching, With the rifle in one hand and the pick in the other





Mr. Luzzatto is third from left. Mr. Luzzatto is  
At the Luzzatto Ammonium Nitrate Fertilizer Plant, Mr.



*fige njei pashujogor ne gashin kashel shvithum trushvish nashvishish nishvishish oke pashvishish*

*The mineral extracting and processing industry has developed from one five-year plan to the other.*



Фабрика за обогаћење железно-никелит, Гурџи Куџ, Поградец.

The iron-nickel enrichment factory, Gurji Kuz, Pogradec.





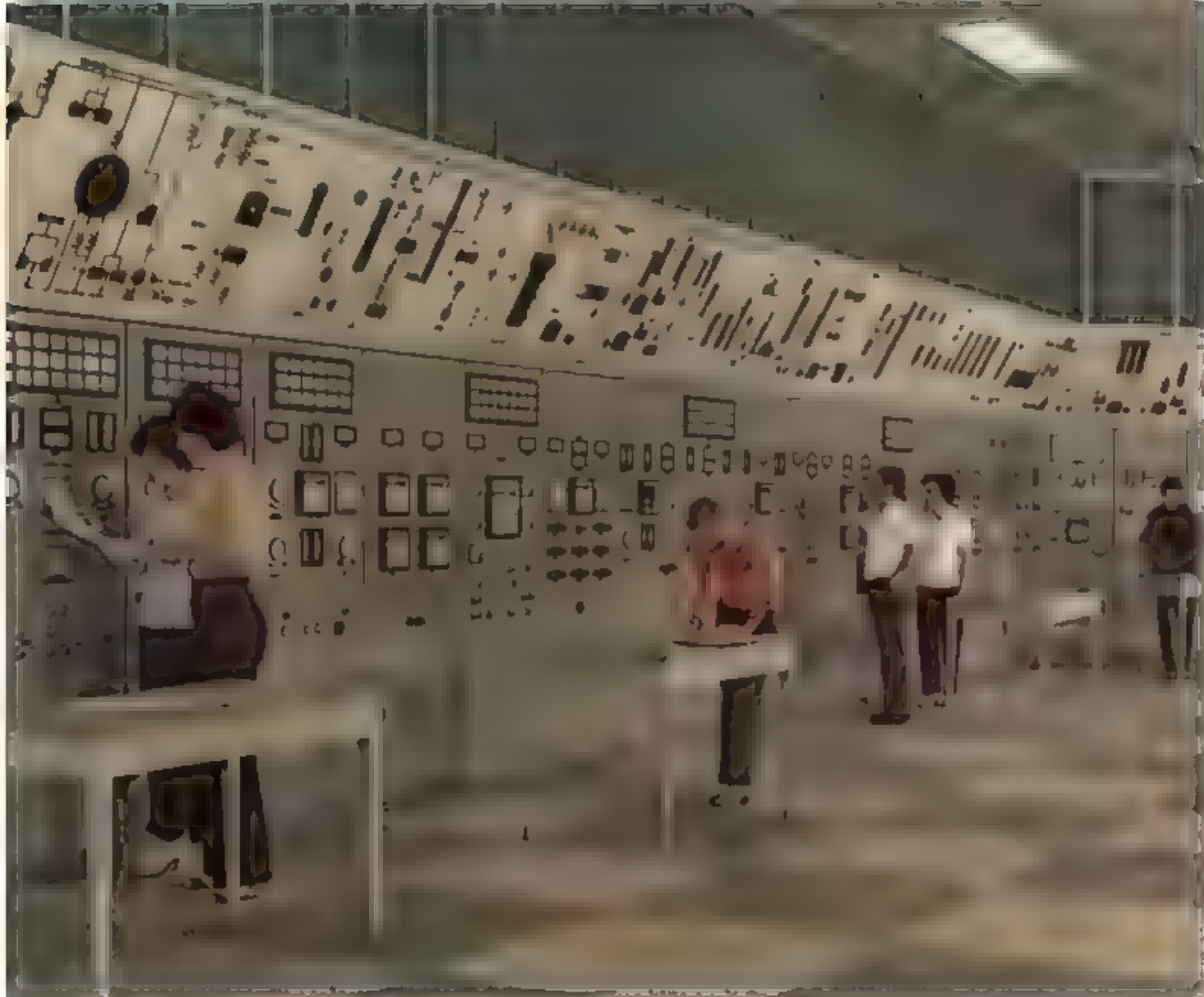
*Kombinal metalurgik «Çelik İ Partisi» Ebesen*

*The «Steel of the Party» metallurgical complex, Ebesen.*



«Ije ëndëroje një për e një për, sot derishtë për të shpallur  
 Me 26 tetor 1976, në prag të Kongresit të 7-të të PPSh, u prodhua për herë të parë i merkati shqiptar.

«Yesterday you dreamed of a plough and a hammer Today you are smelting your own steel...  
 The first steel of Albanian make was produced on 26 October 1976, the eve of the 7th Congress of the PL.



Sot kemi një sistem të fuqishëm e të pavarur energjetik.

Today we have a powerful and independent energy system.



Hydrocentral «Drita e Partesh», Fierzë.  
The «Light of the Party» hydro-power station, Fierzë.



Shoku Adil Çarçani dhe udhëheqës të tjerë të Partisë e të Shtetit duke vizituar hidrocentralet «Enver Haxhi» në Koman.

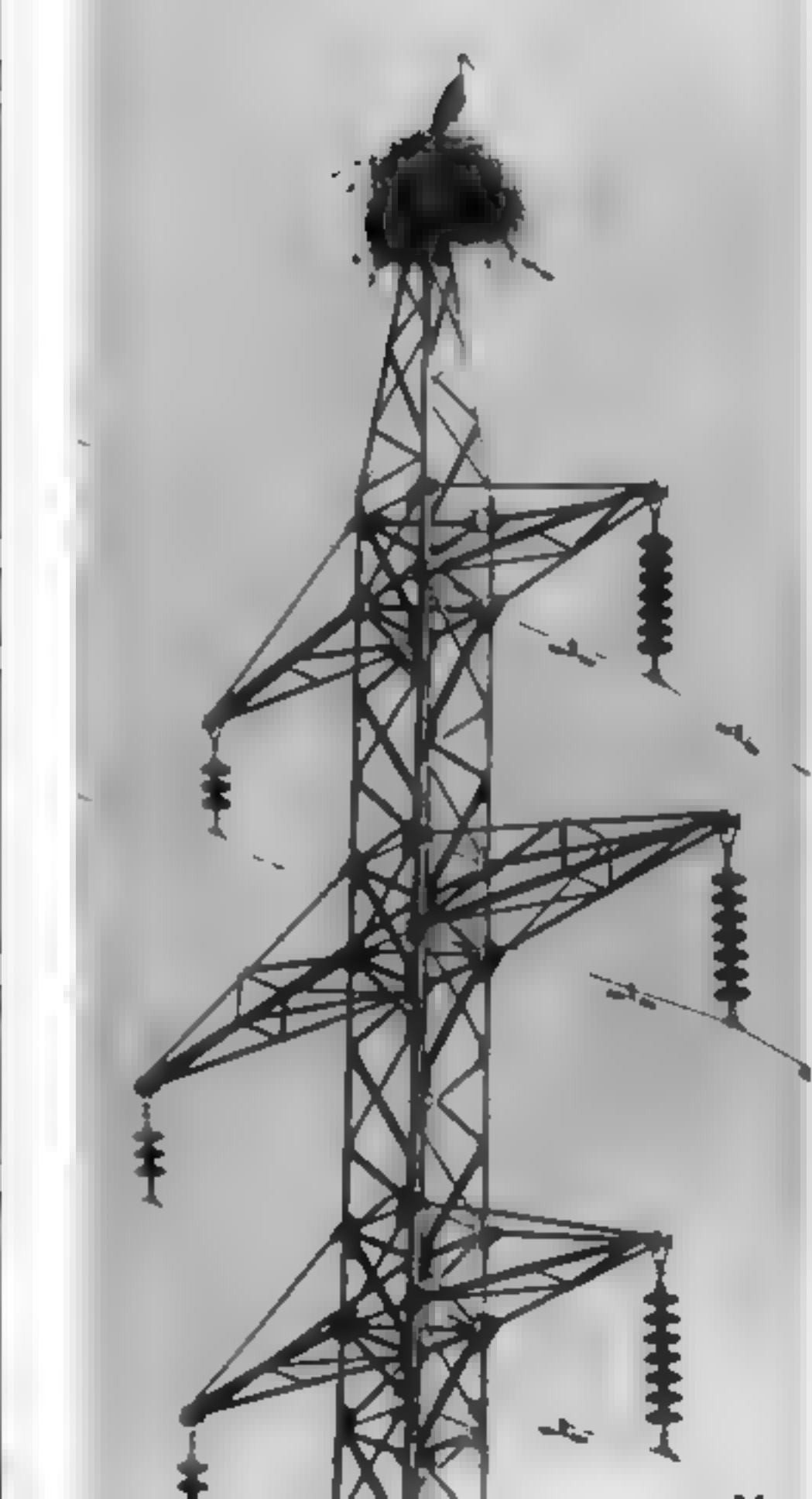
Comrade Adil Çarçani, and other Party and state leaders visiting the «Enver Haxhi» hydro-power station at Koman



Në Koman po ngrihet një vepër  
qendër drita.

Another project of light is being  
set up at Koman.







Uzina e telave të bakrit, Shkodër  
The copper wire factory, Shkodra.



Industria kimika dakti zhywar dume u mbashetur kryesht e Hëndi e pars e vendit.

The chemical industry has developed relying mainly on local raw materials.



Relative of bakuta

On height of iron.





446 1000m 10 vandurimave 10 raja.  
Prospecting for new sources

100m e 1000m 10 1000m 10 1000m 10 1000m 10  
100m 10 1000m

The deep-w processing plant, >  
1000m





Рапорт + монтаж на уадин + радио + телевизоре. Дурба.

The assembly shop of the radio and TV-sets plant, Durba.



*Repair machine in work in instrumentum Petro Papi. Korga.*

*The engineering shop at the Petro Papi precision instruments factory, Korga*



Рис. 1. Завод «Химический» в Комбинате химической промышленности, г. Лос-Анжелес.

View of the chemical-metallurgical complex, Los Angeles.





На комбинате автоагрегатов «Зверь Норман». Трактор.  
At the «Zver' Norman» automobile and tractor complex.





Porti Durban

The port of Durban



At Kombinat e Tekstiles, Berat

At the textile complex of Berat



*Over at endin' mother a buhwa populone.*

*Hands weaving the beautiful rock motifs.*



Ajë rrjet i dendur i transportit automobilistik e bën udhëtimin gjithë atdheut tonë socialist.

A broad network of motor roads and railways covers our socialist country.





Una a Bushirica, vopăr a curăre al râului

Bridge on Bushirica, built by our youth

Të gatshme për të bashkuar njerëzit, syshat,  
fshatrat.

Ready to unite people, towns, villages







TOKÉ E RILINDUR,  
BUJQESI I PËRPARUAR.  
REBORN LAND,  
ADVANCED AGRICULTURE.



My labor time 1 month 10 days.

This was the beginning of the new road.





*Shao Erwei Huizhe at Kongmashu a Part of Kooperativne Bujdison.  
Cooperate Erwei Huizhe at the 1st Congress of Agricultural Cooperatives.*



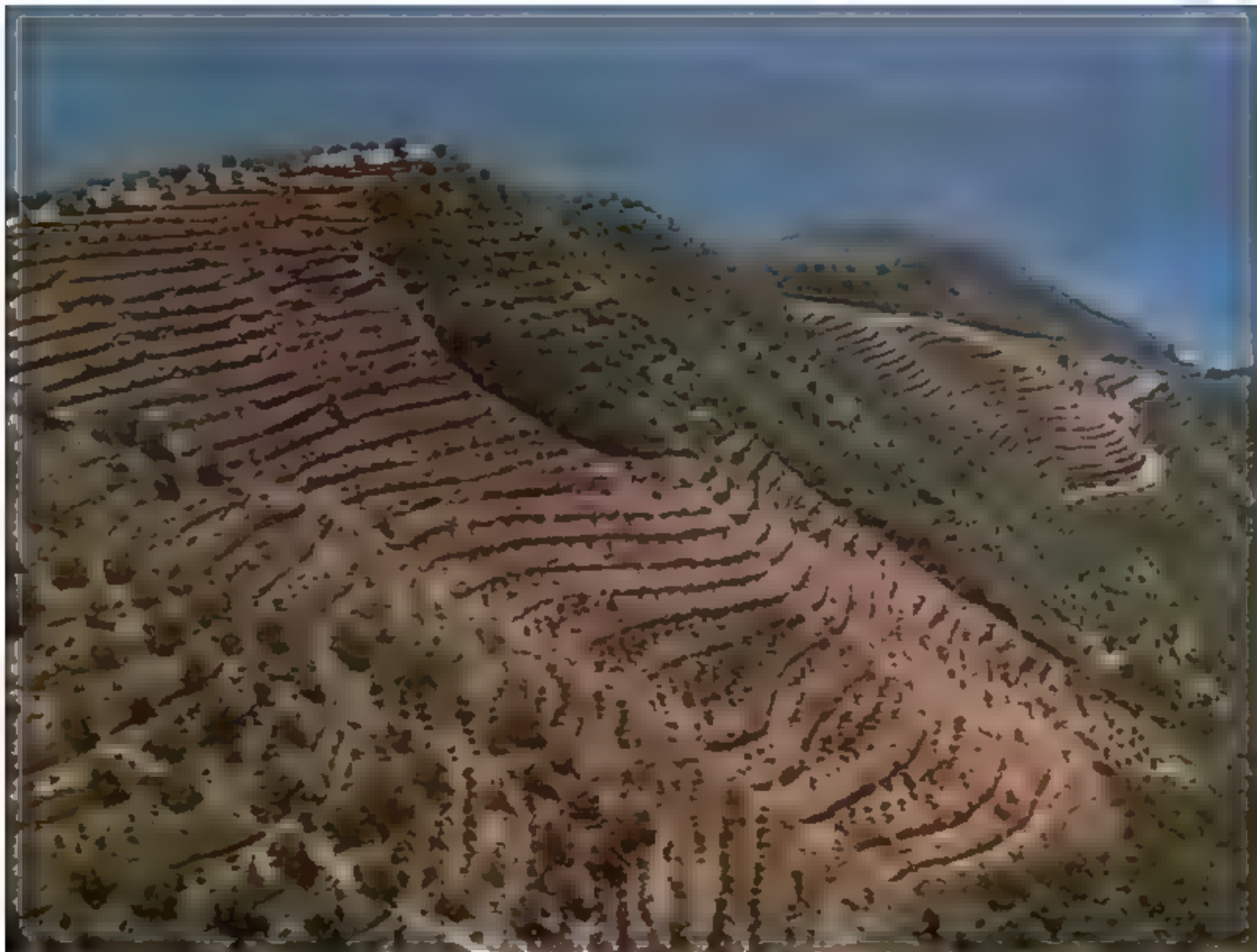
Dora e manpa e rjerut te e transformet avopalistet e afurshme nga Veriu ne Jug. Fusha e Myzorene jep rendimente te larta ne prodhimet bujqesore

The hand and mind of the new man transformed marshes into fertile land from North to South. The Myzore Plain, gives high crop yields



Prodhon / distribute all kinds of seed, dairy & pork & biogas.  
The local production of bread grain is the primary task of agriculture.





Brzani i Lukova: dlahmi i bukuria e punes dhe e dashurise per token

The terraces of Lukova, a testimony to the beauty of work and love of the land.



«. duhet të kesh kulturë që të krijosh vepre të tilla të ambalueshme siç janë këto plantacione madhështore që shfaqen nga kjo kodër e që zbusin nga malet deri buci detit»

ENVER HOXHA, Lukovë, 28 mars 1978.

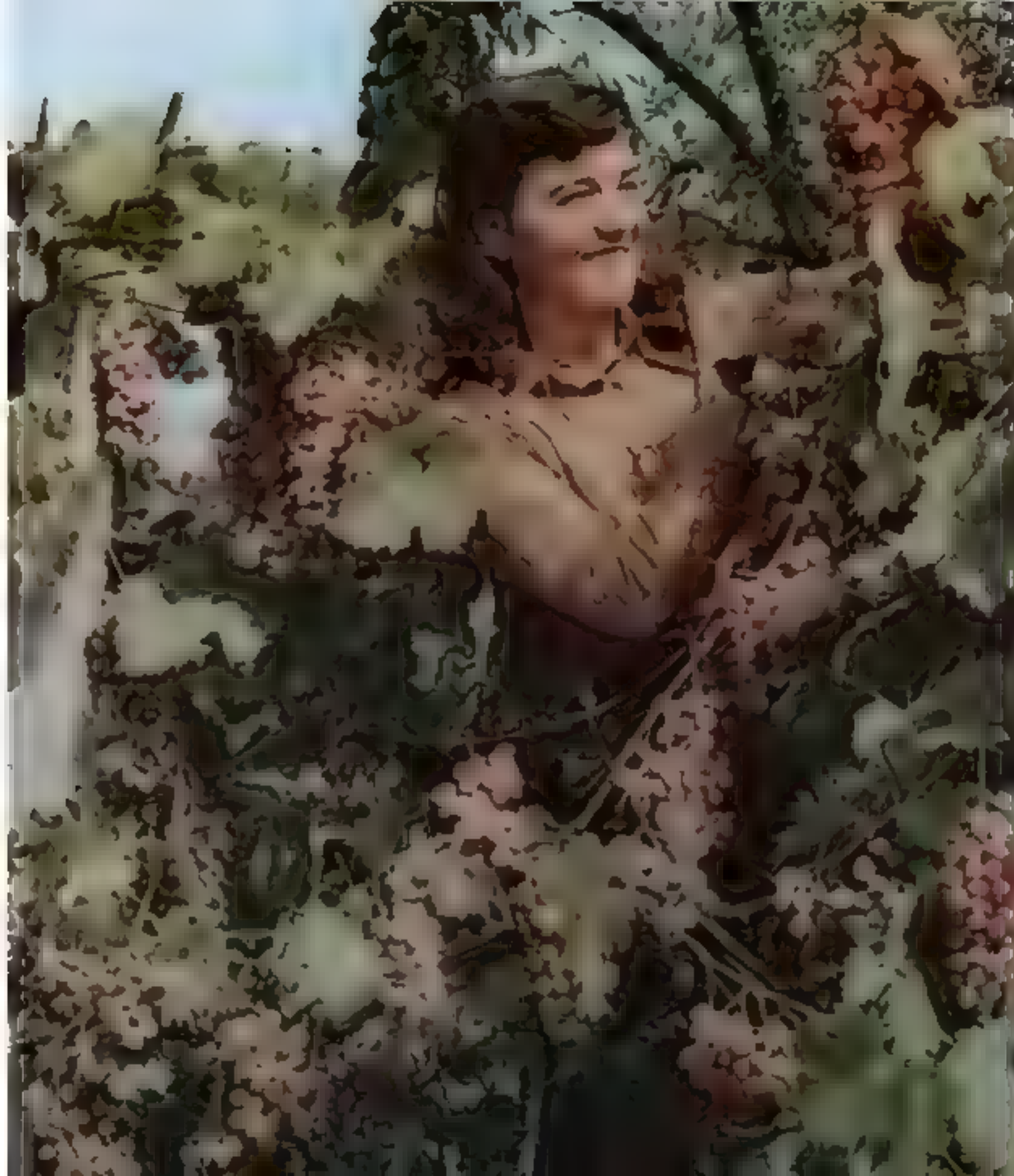
«. Only cultured people can create such marvellous things as these magnificent plantations which from the top of this hill we see descending from the mountains to the sea»

ENVER HOXHA, Lukovë, 28 March 1978



Взгляд в будущее.

Взгляд в будущее.





Dikur hifu ka qent hānēd.

What has become of a swamp.





Çașă pune nă seră

Work in greenhouse





Собрание в зале для занятий.

Livestock-raising on scientific basis.





Комплекс / 15 биопарк

New livestock-raising complex





Nà ndòmmanjan a mîjes sê shpandëva, Tîrânê

At a poultry farm, Tîrânê





Ksamil, një monument punës, buxh detit Jon  
Ksamil, a monument to work on the shores of the Ionian Sea.





*Miss Madsen, Tropea 1970*

*With the Highlanders, Tropea 1970*

Jettie is the red shingled  
 at right in photograph  
 was burned in 15 Jan-  
 1979.  
 Bahga Nakk  
 Day

New one in the house  
 rebuilt after the April  
 5, 1978 earthquake,  
 Bahga Nakk  
 Day





Решаю и я, являю и ты.

New villages, new people



Pyjet tona, pasuri e madhe  
e atdhed.

Forasti, our great asset.







Dröpuhlí í Alindur

Dröpuhlí reðarn.



Міста дробуліве. Графх, 22 март 1978.

With the people of Drobuli, Graph, 22 March 1978.





Mendimi shkencor u përshpirt rendimenteve të larta.  
Scientific thinking precedes high yields.



Industry maintains and modernizes a big picture.  
Industry contributes to the mechanization of agriculture.



Amplata shihedhëe për ujë  
irrigation in the form of res.



Anokim vendi, edhe në gryka më të mëdha janë ndërtuar ujëmbledhës që ndihmojnë në rritjen e prodhimit bujqësor  
 Water reservoirs for the irrigation of farmland have been built all over the country.



UDHÈVE TÈ DIJUS  
E TÈ ARITH TONE TÈ RI.  
ON THE PATH OF KNOWLEDGE  
AND OF OUR NEW ART.





Ja, kshetu nai mugen shiksha sha kulture  
jane e ni.

This is how our new school and culture be-  
gan their development.

Alo kure kundi shalabandhi

An anti-literacy course



Shiksha e where a pane par Gulinin  
A school of the first post-liberation years.

Luvai e jasha socialism jom. nai >  
We are the flowers of socialist life >





1. Kindergarten - Pictured.

We sing to the Party.



Një kujtim paharues edhe si  
parë të shokëve

An unforgettable moment, the first  
school-day



At a lesson

At a lesson



Антія і артем  
A budding artist.





Oxford students

The campus, France.



Pea një ditë mësimi në Universitetin e Tiranës.  
After a day of lessons at the University of Transil...



«Si stávrat qđ Máhon čláre u mltén vejat a bar...» Ho instítútio a kultura Pádra «Vojta Kuchta»

«The Mint-sparks Your girls grow up...» At the «Vojta Kuchta» Physical Training Institute.



At the Higher Institute of Agriculture, Kamza

At the Higher Institute of Agriculture, Kamza





«Me jemi këndard për rininë tonë gjithmonë të guadmaime, tëmbëngulës në punë e në mësimë «ligjëritë të m.Brojtjen e fitoreve të socializmit e të marksim-Leninizmit»

ENVER HOXHA

«We are proud of our ever courageous youth who learn and work persistently while standing vigilant guard of the victories of socialism and Marxism-Leninism»

ENVER HOXHA





All shkolën tani më re socialistë, vëre më  
 e mëdhe e dijes, përgatit armatë e ndër-  
 tuesve të shtetit dhe e luftënësve besnikë të  
 revolucionit

Our new socialist school, our greatest hearth  
 of knowledge, trains a whole army of sol-  
 diers of the Homeland and loyal soldiers of  
 the revolution







Me Qendrin Samslogjire Me Akademike shenceve te RPSSH

At the Seismological Centre of the Academy of Sciences of the PSR of Albania.



At a meeting in the Institute's project room

At a meeting in the Institute



Nä skollén e tertiál té Partiid vV L. Lenins, Tšuvá  
At the vV L. Lenin Higher Party School, Tšuvá



Shokri Ramiz Alia duke folur në Konferencën Shkencore «Mendimi teorik marxist-leninist PPSH dhe " shekulli Enver Hoxha" Tiranë 3-4 tetor 1983

Comrade Ramiz Alia speaking at the Scientific Conference «The Marxist-Leninist Theoretical Thinking of the PLA and Comrade Enver Hoxha» Tiranë, 3-4 October 1983







Mê çao pœst vjœt. xyrœt + gœrœt + Djirakastirœ pœron mœ kœngœt + valœt + pœpœult.

Every five years, the stone-built city of Djirakastir plays host to folk singers and dancers coming from all over the country.





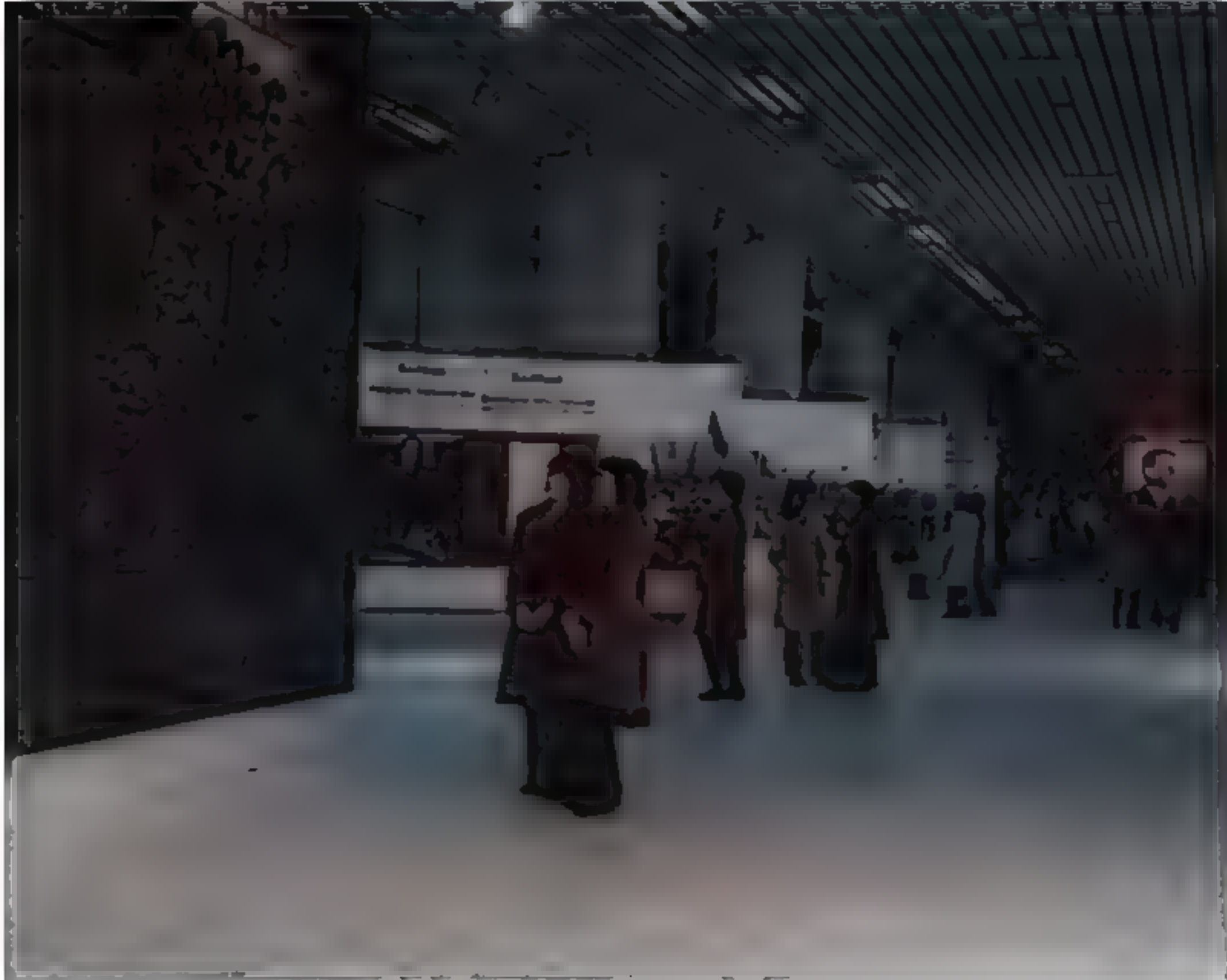
Museu kombëtar «Gjergj Kastrioti - Skanderbeg» Krujë  
«Gjaku pikoi dhe hodhi mënjë në gurë  
Ojakun prej shpatëve e bëhën në shajak  
Kur s'patën armë në prej trupit shkulëm  
Nërin nga brinjët dhe e bëmë shpatë.»

The National Museum «Gjergj Kastrioti-Scanderbeg», Kruja  
«Blood drops fell on the barren stones,  
Seeds of future warriors  
We wiped our blood-dripping swords with felt.  
When we lacked weapons  
We wrested a rib from our chest  
and made it a sword.»



*Paqja e pleshme e qendrës së Tiranës*

*View of the central square, Tirana.*



Gjërmon historia e popullit shqiptar Në një rrethë sallon e Muzeut Historik Kombëtar në kryeqytet

A cross section of the history of the Albanian people. A part of the Museum of National History Tirana.



Galeria de Arteva Figurativa, Transilvania  
The Art Gallery Transilvania.



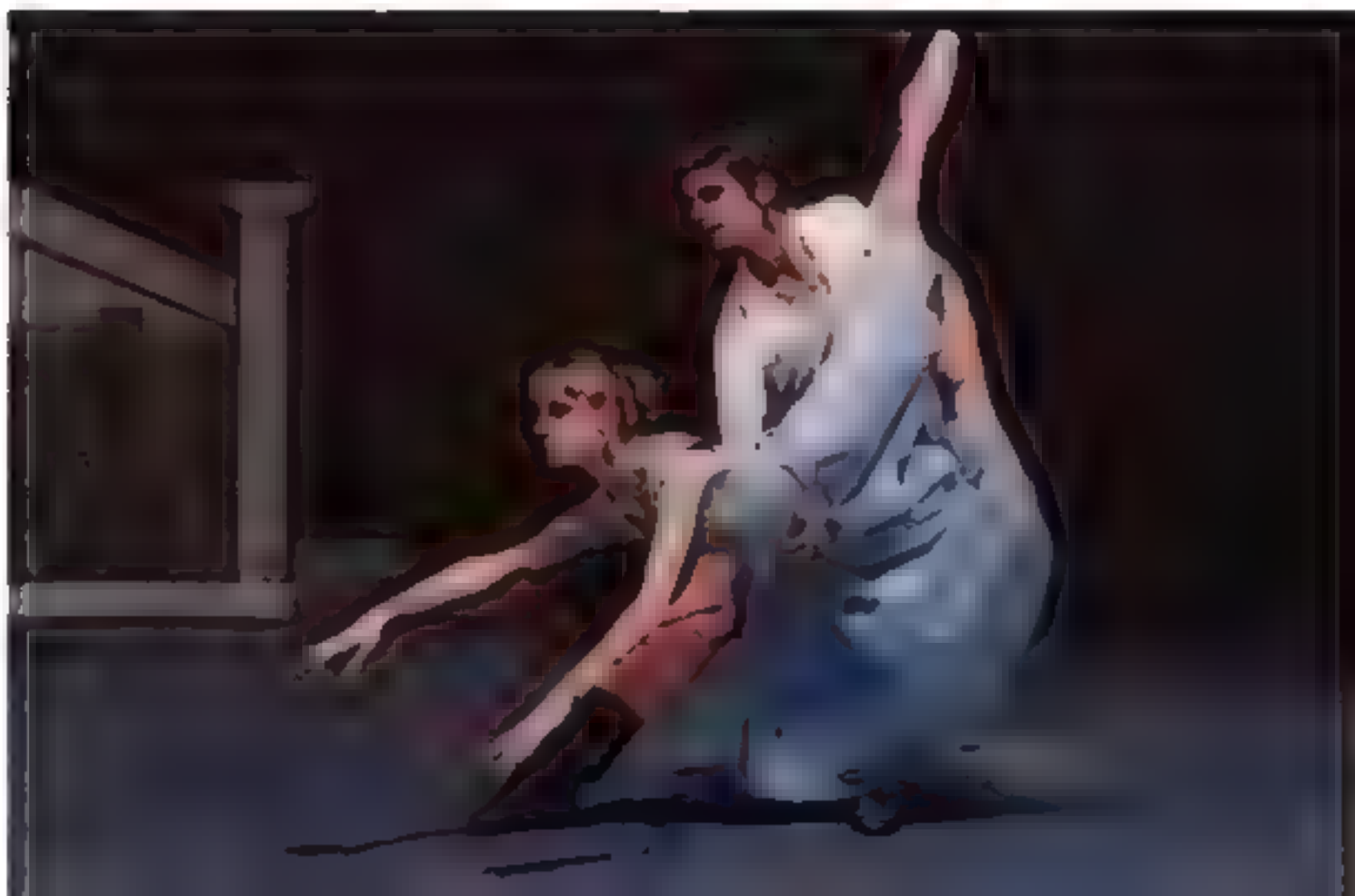
He ekspoziciji u kulturne populacije, Tirod

At the Exhibition of Folk Culture, Tirod



Art of education the passion to  
the spirit of the people

An art which educates our peo-  
ple and enriches their spiritual  
world.







Monument / Sculpture of Paverised, Vior  
- K. Rama, Sh. Hadri, M. Ghani

The Independence Memorial, Vior  
K. Rama, Sh. Hadri, M. Ghani



Monumenti Skanderbeut, Krujë z. Papo

Skanderbeg's monument, Krujë J. Papo



Monument «Shah Ghalib», Kabul - K. Rame

Shah Ghalib's monument, Kabul - K. Rame

Viti 1952. Përmirësimi i teknologjisë  
"Shqipëria e re", rritje e rëndësishme në  
kinematografi shqiptare.

With the inauguration of the  
"New Albania" Film Studio in  
1952 the Albanian cinematography  
came into being.







*Pamje nga filmat:*

- «Bard për ballë»
- «Horizonte të hapura»
- «Jeta mirë»
- «Mëshonëtorja»

*Sequences from the films:*

- «The Face-up»
- «Open Horizons»
- «The good man»
- «The School»





Між живописців і скульпторів на виставці «Активна Фигуративна Тенді», 24 грудня 1981

Amidst painters and sculptors in the Art Gallery Tiras, December 24, 1981



Libri, gazetă dhe revistat. Racionalizimi ynë, arsyet e ligjshme të edukimit komunist revolucionar të masave. Books, newspapers and magazines, broadcasting and telecasting are powerful means for the revolutionary communist education of our masses.



Idh një nga sallat e studimit në Bibliotekën Kombëtare, Tiranë

A reading hall of the National Library, Tirana

Dysan «Flora» dheur velle a  
 zjante a Hvizdes Komuniste, sot  
 libran ku shpërndahet vetersi po-  
 litike, vepra të klasike të mark-  
 sizem-leninizmit, materiale a do-  
 kumente të PPSH dhe vepra të  
 shokut Enver Hoxha.

The «Flora» shop, once a key  
 centre of the communist move-  
 ment, today a shop of political  
 books, the classics of Marxism-  
 Leninism, materials and docu-  
 ments of the P.A. and Works by  
 Comrade Enver Hoxha.





Veprimtaritë fizikore e sportive gjëkojnë jetën e rinisë e të masave të qara punonjëse.

Sports activities enliven the life of the youth and the working masses.



shikime  
ME 40 VJETOR N DHE  
KONGRESIN E 8 TE PPSH  
detyra te reaktuara  
te gjitha lushat





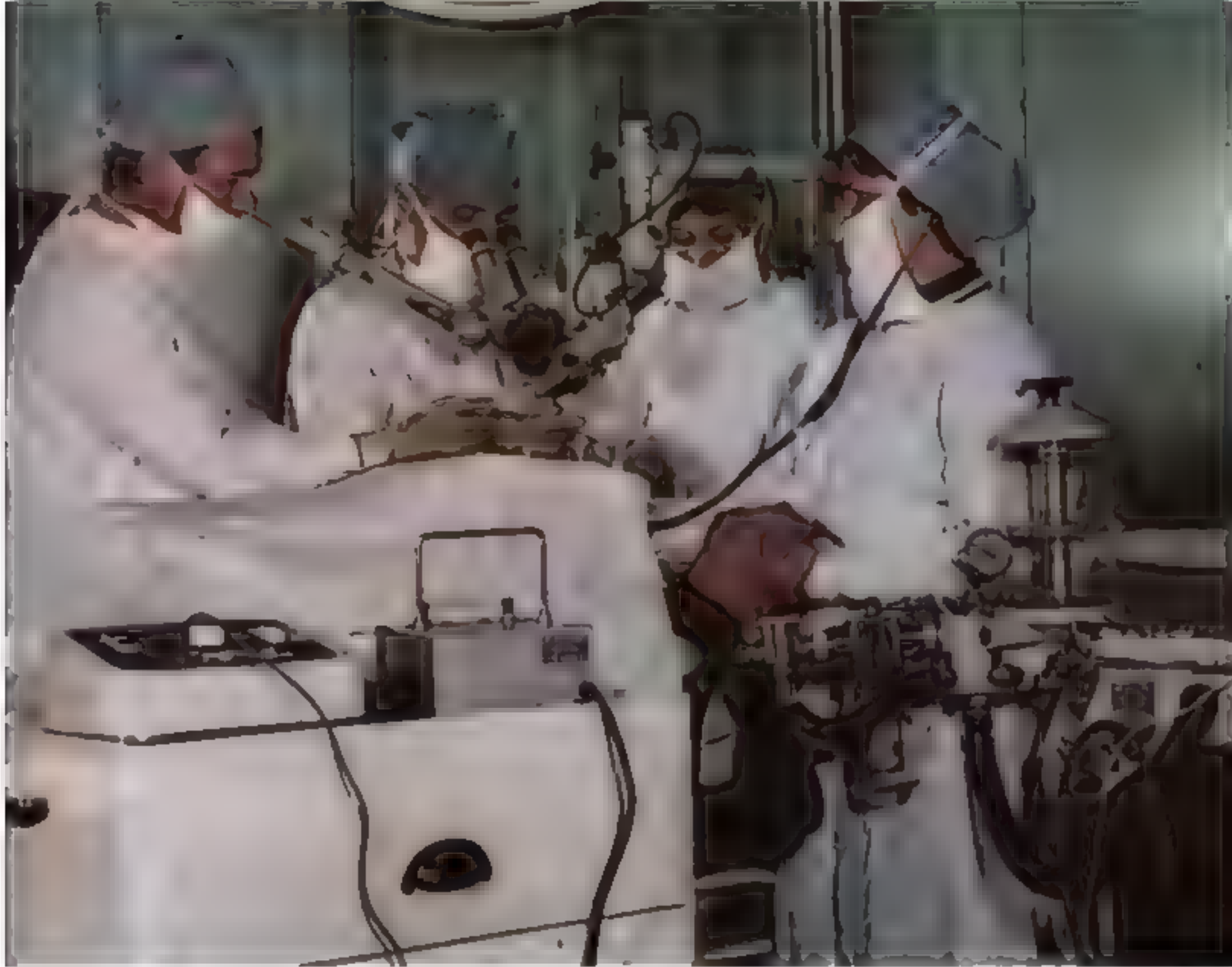


GJITHÇKA PËR NJERIN  
EVERYTHING FOR MAN



Kujdes — veçant për murrnigjen e Rinçëve

Special care for children



*Dura microfilm jacket*

*Protecting life.*



Sterbun naturus

Cultured service.



Insipid under a Vionda  
in the streets of Viana





Shtëpija e pushimit të punëtorëve në qytetin e Korçës.

The workers' rest home in Korça.



Çorova, yeni kışt , n, buré Osunlt. nê prahêr tî maseve  
Çorova, a newly-built town in the valley of the Osun River



Динг ясе нл пляжн • Дурда

A summer day at the beach of Durd.



Štolski punkt na snegu v Dujstru  
A rest home on the Dujst Mountain



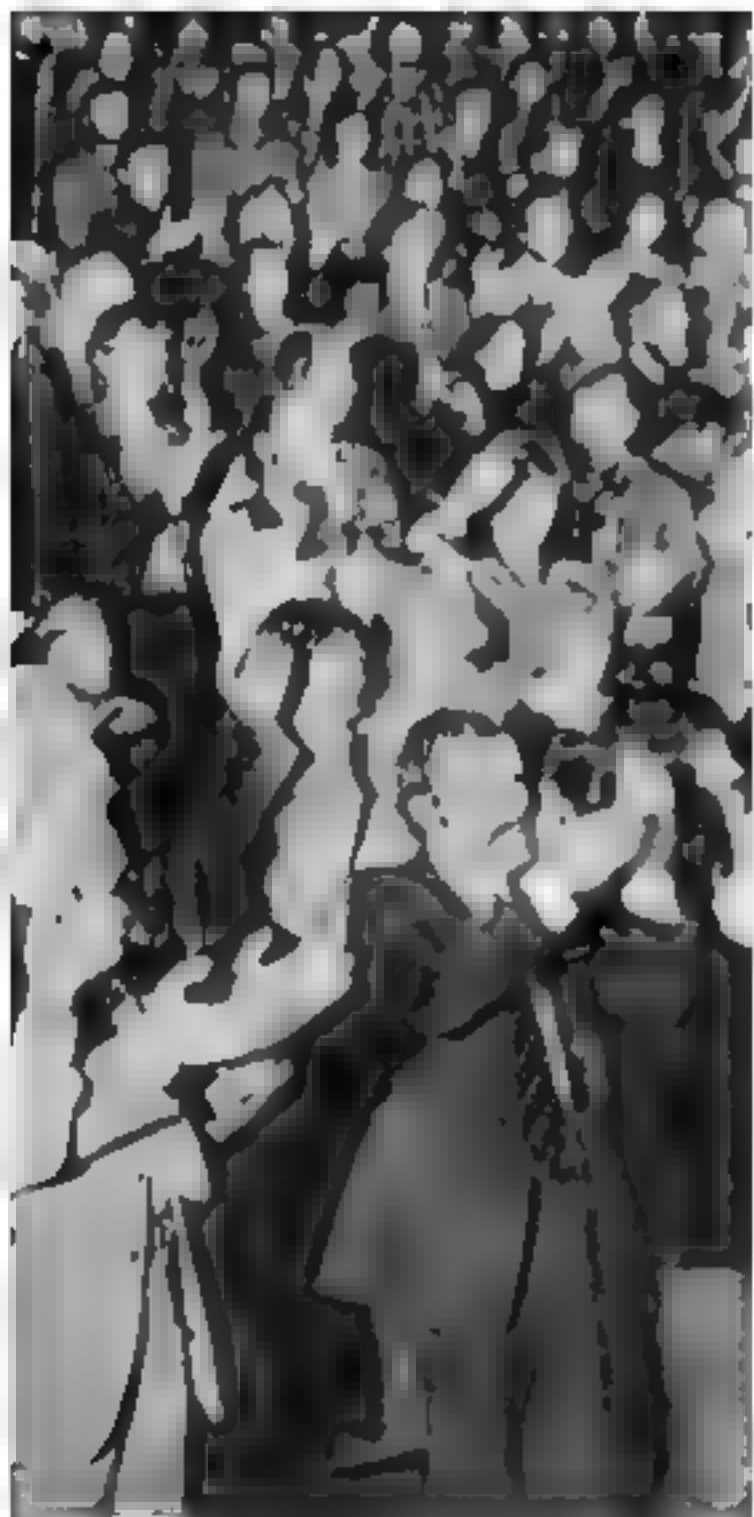


Ansamblet tona pūten me entuziazem nga publiku në mjaft vende të botës.

Our ensembles are enthusiastically appreciated in many countries of the world.









Ekspozitë për Shqipërinë  
Albanian Exhibition



*Paviljonet me prodhimit tona Nêrveqin vëtrandjen e vizitorëve të shumtë.*

*The pavilions of our goods attract many visitors*



interesim i madh për Veprat e shokut Enver Hoxha dhe botimet e tjera politike, shkencore e letrare  
Keen interest in the Works of Comrade Enver Hoxha and other political, scientific and literary publications.



NĚ ROJE TĚ AIDHEU T,  
NĚ ROJE TĚ HIORLVE

KEEPING WATCH OVER THE HOMELAND,  
KEEPING WATCH OVER THE VICTORIES.





Republikā a bijā pusim,  
Pamurkusi gē aņģis irkē

Red-bannered and dauntless, my Republic,  
You were born from the barrel of the gun

O Rēpur glāb a Rēpur zīrābē >

Red flag / eagle flag >





Párhart ná kámbe, té gashém  
pér té mbrayur gao páwámbe té  
in-kéa sé shonjé

Always on the start to defend  
every inch of their sacred soil.





Sym ym me syrn e shqiporës  
 eadl' shirid e eadl' berë nyl

Our eye is as sharp as the eagle's eye













Shoku Enver Hoxha dhe udhëheqës të tjerë të Partisë së Shqipërisë duke përshëndetur masat punonjëse që me entuzialëm brohorasin për Partinë e Punës të Shqipërisë e cila u përhap nga fitore në fitore.

Comrade Enver Hoxha and other Party and state leaders greeting the working masses which cheer enthusiastically for the Party of Labour of Albania which is leading them from victory to victory.



